ТЕХНОЛОГИЯ РАЗВИТИЯ УМЕНИЙ АУДИРОВАНИЯ НА ОСНОВЕ АУТЕНТИЧНЫХ ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКОГО СОДЕРЖАНИЯ

(ОСНОВНОЕ ОБЩЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ, АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)

Подготовила: Серикова Юлия Игоревна

Учитель английского языка

МОУ-СОШ им. В. В. Талалихина

Клин 2024

Актуальность выбранной намитемы обусловлена необходимостью развития умений аудирования учащихся основной общеобразовательной школы в связи с обновлением содержания основного общего образования. Проявляется необходимость овладения иностранным языком на том уровне, который позволит учащимся слышать, понимать и анализировать звучащую информацию, полученную от различных источников, тем самым эффективно участвовать в межкультурной коммуникации.

Противоречия, существующие в процессе обучения аудированию, были учтены в разработке технологии для развития умений аудирования на основе аутентичных видеоматериалов лингвострановедческого содержания для УМК Spotlight 6 и Spotlight 7.

Аудиовизуализация в настоящее время является наиболее эффективным способом обучения аудированию, который позволяет снять трудности у учащихся при восприятии и понимании звучащей речи.

Использование аутентичных видеоматериалов лингвострановедческого содержания на уроках иностранного языка позволяет не только развивать умения аудирования, но и расширяет кругозор учащихся, посредством информации о культурной действительности стран изучаемого языка.

Опыт показывает, что аудирование школьникам даётся труднее, даже несмотря на хороший лексический запас и знание грамматики. Повышение эффективности обучения аудированию несомненно положительно повлияет на результативность обучения ИЯ в целом. Об этом пишут лингводидакты, обучающие аудированию [Мизгулина, 2018а; Мизгулина, 2018 б] .

Наблюдения за учащимися во время процесса аудирования позволили выявить следующие проблемы:

- включение в прослушивание происходит не с начала текста, где, как правило, содержится важная для понимания информация;

- отношение к прослушиванию звучащего текста как к учебной деятельности, без возможности в дальнейшем использовать понятую информацию;

- концентрация на незнакомой лексике, что ведет к упущению информации, и, в целом, к непониманию материала;

- неумение поддерживать концентрацию внимания во время всей продолжительности звучащего материала;

- отсутствие интереса к содержанию материалов для аудирования.

Следствием этого является низкий уровень сформированности умений аудирования у школьников. Чтобы повысить эффективность обучения аудированию, наиболее целесообразно использовать аудиовизуальную рецепцию, во время которой задействованы слуховые и зрительные рецепторы, что позволяет облегчить учащимся восприятие и понимание звучащей речи.

Следует отметить, что аудиовизуальная рецепция аутентичных материалов начинает вытеснять собственно аудирование в его чистом виде. Мы выявили особенности процесса аудирования и возможности аудиовизуализации. Полученные данные представлены ниже в таблице.

Таблица 1 - Особенности процесса аудирования и возможности аудиовизуализации

|  |  |
| --- | --- |
| **Аудирование** | **Аудиовизуализация** |
| Участники общения не видны, о смене ролей в разговоре можно только предполагать. | Виден речевой и визуальный портрет участников общения, смена ролей становится очевидной. |
| Быстрый темп речи, индивидуальные особенности говорящего могут стать причиной непонимания звучащего текста. | Изображение, невербальные сигналы помогают слушателю/ зрителю в восприятии звучащего текста. |
| Не всегда понятны условия речевой ситуации (время и место, количество участников общения, социальные/ возрастные характеристики).  | При визуализации условия речевой ситуации понятны. |
| Эмоции, чувства и настроение передаются только речевыми средствами. | Для передачи эмоций, чувств и настроения к речевым средствам добавляется невербальный компонент.  |

Современные технологии упрощают поиск и использование аудиовизуальных аутентичных материалов на уроке ИЯ. Работа с материалами Интернет-ресурсов стала неотъемлемой, эффективной и востребованной частью в образовании. Абсолютно каждый участник образовательного процесса регулярно обращается к материалам в сети Интернет. Цифровые технологии, «будучи мощным источником общения и развлечений, могут служить не менее мощным образовательным инструментом» [Suleimanova, Guseinova, Vodyanitskaya, 2020, р. 658]. Целесообразность использования Интернет-ресурсов и технологий обусловлена «потребностями современного образования, продиктована мобильностью общества и стремлением к модернизации процесса обучения» [Кирдяева, 2018, с. 27]. Обучение ИЯ, в том числе аудированию, с помощью ИКТ «стимулирует когнитивную и познавательную деятельность школьников, развивает образное мышление, память, логику, внимание, учит работать само стоятельно, принимать решения и самому справляться с поставленной задачей» [Сороковых, Прибылова, 2020, с. 131].

Для нас наибольший интерес представляют такие Интернет ресурсы, как видео-блоги, видео-экскурсии, познавательные видео лингвострановедческого содержания. Использование видеоматериалов на уроке ИЯ является инновационным средством обучения, так как они имеют следующие преимущества:

- формируют и развивают языковые навыки и речевые умения в различных видах речевой деятельности (аудирование, чтение, письмо, говорение);

- усиливают мотивацию к изучению английского языка;

- позволяют индивидуализировать обучение;

- способствуют дифференциации деятельности учащихся;

- интенсифицируют самостоятельную работу учащихся [Гусева, Калинина, 2020, с. 180].

Аутентичные видеоматериалы, которые используются для обучения ИЯ можно разделить на несколько категорий:

* оригинальные телепередачи, познавательные передачи или учебные фильмы;
* оригинальные документальные или художественные фильмы;
* видеозаписи, созданные носителями языка, например video blog.

В сети Интернет огромное количество видеоматериалов, которые относятся к вышеперечисленным категориям. Не всегда эти видео являются подлинно аутентичными. Для того, чтобы выбрать подходящее видео, следует опираться на следующие критерии аутентичности, которые разработал Данилин М.В.:

1. Критерий демонстрируемой среды;
2. Критерии языкового наполнения, произношения, интеракции, мультимодальности;
3. Критерий социализации авторов/ участников [Данилин, 2021, с. 173].

Опираясь на вышеперчисленные критерии, мы провели анализ Интернет-ресурсов, которые содержат аутентичные видеоматериалы лингвострановедческого содержания. Например, общеизвестная платформа TED Ed предоставляет огромные возможности для преподавателя ИЯ. Платформа содержит большое количество видео по различным темам, готовые видео-уроки, а также даёт возможность создать свой собственный урок на основе видео. Видео лингвострановедческого содержания на платформе TED Ed находятся в разделах «Literature and language» и «Social studies».

Преимущества данной платформы заключаются в том, что практически к каждому видео прилагается небольшой тест или вопросы для обсуждения (Multiple Choice and Open Answer Questions) в разделе «Think». В разделе «Dig Deeper» прикреплены ссылки на внешние сайты, где можно изучить дополнительную информацию по теме. Очень полезная функция, позволяющая изучить тему глубже используя онлайн-карты, дополнительные видео, 3D панорамы и статьи. В разделе «Discuss» можно обсудить видео, прочитать комментарии других преподавателей или учеников.

Видеоматериал на платформе TED Ed в среднем рассчитан на 2-6 минуты, что позволяет интегрировать его в урок ИЯ или задавать для самостоятельного изучения в качестве домашнего задания. Учащиеся не будут уставать от переизбытка информации и длительности видео. Также несомненный плюс видеоматериалов в том, что они имеют красочную анимацию, наглядный материал и минимум текста. Это способствует большему пониманию и восприятию звучащего текста и подходит для современных школьников с клиповым мышлением. При необходимости в видео предусмотрена функция «субтитры», которая поможет учащимся облегчить восприятие незнакомого или сложного материала.

Следующий Интернет-ресурс – ESL Cyber Listening Lab. На этом сайте представлено множество материалов для обучения аудированию на ИЯ: аудиозаписи на различные темы и для разных уровней, интервью, аудиоуроки по лексике и грамматике, видео-уроки по использованию идиом, подкасты и бродкасты. В разделе «English culture videos», представлены видео от создателя сайта на страноведческие темы. Видео достаточно короткие (около 1 минуты) и будут понятны учащимся. После видео есть вопросы с выбором одного ответа и вопросы для размышления.

Еще одна платформа – это islcollective.com, где учителя со всего мира добавляют свои авторские разработки. Помимо презентаций и рабочих листов, на сайте существует раздел в видеоматериалами (Video Lessons). На платформе есть удобный фильтр, с помощью которого можно сделать выборку материалов по возрасту обучающихся, уровню владения ИЯ и различным тематикам. Под видео есть описание: уровень, длина, источник видео, жанр и так далее. По ходу просмотра появляются вопросы для проверки понимания или отработки грамматических явлений. Также есть версия теста для распечатки. Из недостатков, которые мы выделили, это то, что иногда разработки могут содержать неточную информацию или не соответствовать заявленному уровню владения ИЯ.

Также, такие сайты как VOA Learning English, BBC Learning English, Breaking News English, Voice Tube, CGTN содержат огромное количество аутентичных видеоматериалов лингвострановедческого содержания, которые возможно интегрировать в урок ИЯ.

Основным источником видеоматериалов является видеохостинг Youtube, где можно найти новости, видео-экскурсии, VR-путешествия, видеоблоги на различные тематики. В отличие от вышеупомянутых ресурсов, в Youtube представлены исключительно видео, без разработанных к ним упражнений и заданий. Подобрать видеоматериал и подготовить задания в соответствии с интересами школьников, их уровню владения ИЯ достаточно трудоемкий процесс.

В Youtube существуют тематические «каналы», на которых публикуется материал на определенную тему. Например, канал «PAV360 VR tour», где можно найти туры по разным городам, странам и местам. При обучении школьников аудированию можно использовать видео для listening for gist, detail, specific information.

Проведя анализ интернет-ресурсов с видеоматериалами лингвострановедческого содержания, мы пришли к выводу, что их интеграция в процесс изучения ИЯ предоставляет большие возможности для обучающихся. Использование видеороликов при обучении школьников аудированию позволит учащимся лучше воспринимать и усваивать изучаемый материал, а также поможет развивать память. Процесс обучения будет более информативным и интересным, мотивация школьников к изучению культурных реалий стран изучаемого языка повысится.

 **Литература**

1. Гусева, А. А.Подкасты для развития навыков говорения и аудирования на уроках английского языка / А. А. Гусева, Е.А. Калинина. Текст : электронный // Иностранные языки в контексте межкультурной коммуникации. - 2020. - № 12. - С. 177-181. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/podkasty-dlya-razvitiya-navykov-govoreniya-i-audirovaniya-na-urokah-angliyskogo-yazyka>
2. **Данилин, М. В.** Проблема измерения степени аутентичности в процессе отбора видеоматериалов как средств обучения иностранному языку / М. В. Данилин. Текст : непосредственный  // Наука и школа. - 2021. - № 3. - С. 169-179.
3. Кирдяева, О. И. Использование интернет-ресурсов (видео-контента) в изучении лингвострановедческих реалий на занятиях по английскому языку / О. И. Кирдяева // Преподавание иностранных языков и новые подходы к академическому сотрудни честву в эпоху интернета : сб. науч. трудов и материалов междунар. научно-практи ческой конференции (Москва, 26 марта 2018). – Москва : РЕЛОД, 2018. – С. 27–31.
4. Мизгулина, М. Н. Формирование и развитие механизмов аудирования у школь ников / М. Н. Мизгулина // Японский язык в вузе : Материалы научно-методической конференции, Москва, 28–29 октября 2017 года / Отв. ред. Л.Т. Нечаева. – М.: Общество с огранич. ответственностью Издательство "Ключ-С", 2018а. – С. 146-156.
5. Мизгулина, М. Н. Удельный вес аудирования при обучении школьников на начальном этапе / М. Н. Мизгулина // Японский язык в вузе: актуальные проблемы преподавания : материалы научно-методической конференции, Москва, 26–27 октября 2018 года / Ассоциация преподавателей японского языка РФ и СНГ. Том Выпуск 18. – Москва: Общество с ограниченной ответственностью Издательство "Ключ-С", 2018б. – С. 80-90.
6. Сороковых, Г.В., Прибылова, Н.Г. Формирование методических умений будущего учителя иностранного языка осуществлять гуманистическое оценивание знаний и ком петенций школьников с ограниченными возможностями здоровья / Г. В. Сороковых, Н. Г. Прибылова // Вестник Пермского национального исследовательского политехни ческого университета. Проблемы языкознания и педагогики. – 2020. – № 2. – С. 122–135. – URL: https://cyberleninka.ru/article/n/formirovanie-metodicheskih-umeniy-buduschego uchitelya-inostrannogo-yazyka-osuschestvlyat-gumanisticheskoe-otsenivanie-znaniy-i
7. Серикова Ю. И. Использование аутентичных видеоматериалов лингвострановедческого содержания для обучения школьников аудированию на английском языке /Ю. И. Серикова// НАУЧНЫЙ СТАРТ - 2023. Часть 1. Лингводидактика: Сборник статей аспирантов и магистрантов / Редколлегия: Л. Г. Викулова (отв. ред.), И. В. Макарова, О. И. Короленко, В. Г. Караваева. - М.: Языки Народов Мира, 2023. - С. 341 - 347.
8. Suleimanova, O. A. The Learning and Educational Potential of Digital Tools in Humanities and Social Science / O. A. Suleimanova, I. A. Guseinova, A. A. Vodyanitskaya // Society. Integration.education : Proceedings of the International Scientific Conference, Rēzekne, 22–23 мая 2020 года. – Rēzekne: Rēzeknes Tehnoloģiju akadēmija, 2020. – Vol. IV. – P. 657–669.